

Angels We Have Heard on High (1st)

French carol,
Trans. James Chadwick, 1860

French carol melody,
arr. Edward S. Barnes, c. 1915

1. An - gels we have heard on high Sweet - ly sing - ing
2. Shep - herds, why this ju - bi - lee? Why your joy - ous
3. Come to Beth - le - hem and see Him whose birth the
4. See him in a man - ger laid, Whom the choirs of

o'er the plains, And the moun-tains in re - ply
strains pro-long? What the glad-some tid - ings be
an - gels praise; Come, a - dore on bend - ed knee,
an - gels praise; Ma - ry, Jo - seph, lend your aid,

E - cho - ing their joy - oustrains. Glo - - -
Which in - spire your heav'n - ly song?
Christ the Lord, the new - bornking.
While our hearts in love we raise.

- - - - - ri - a,

13

1. 2.

in ex - cel - sis De - o, De - - o.

1. 2.

The 18th century French carol:

1. Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux;
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux.

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

2. Bergers, pour qui cette fête?
Quel est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants?

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

3. Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël,
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel.

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

4. Bergers, loin de vos retraites
Unissez-vous à leurs concerts
Et que vos tendres musettes
Fassent retentir dans les airs:

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.

5. Cherchons tous l'heureux village
Qui l'a vu naître sous ses toits,
Offrons-lui le tendre hommage
Et de nos coeurs et de nos voix!

Gloria, in excelsis Deo,
Gloria, in excelsis Deo.